

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä joulukuuta 2006,

tarkistetuista ekologisista arviointiperusteista ja niihin liittyvistä arviointi- ja todentamisvaatimuksista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi kasvualustoille

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 6962)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/64/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, JOKA

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tarkistetusta yhteisön ympäristömerkin myöntämijärjestelmästä 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1980/2000<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

on kuullut Euroopan unionin ympäristömerkintälautakuntaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi maanparannusaineille ja kasvualustoille tehdyllä komission päätöksellä 2001/688/EY<sup>(2)</sup> vahvistettujen ekologisten arviointiperusteiden ja niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten uudelleentarkastelu on tehty hyvissä ajoin ennen niiden voimassaoloajan päättymistä asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaisesti.
- (2) Tämän uudelleentarkastelun seurauksena tuoteryhmä on jaettu kahdeksi erilliseksi tuoteryhmäksi ja maanparannusaineista on tehty päätös 2006/799/EY. Kyseinen päätös korvaa päätöksen 2001/688/EY maanparannusaineiden osalta<sup>(3)</sup>.
- (3) Päätös 2001/688/EY olisi kuitenkin korvattava myös kasvualustojen osalta.
- (4) Uudelleentarkastelun valossa kasvualustoja koskevia arviointiperusteita ja vaatimuksia, joiden voimassaoloaika päättyy 28 päivänä elokuuta 2007, on aiheellista tarkistaa tieteellisen ja markkinoilla tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi.
- (5) Tarkistettujen ekologisten arviointiperusteiden ja vaatimusten olisi oltava voimassa neljän vuoden ajan.
- (6) On tarkoituksenmukaista sallia enintään 18 kuukauden pituinen siirtymäaika valmistajille, joiden tuotteille on

myönnetty ympäristömerkki ennen 1 päivää lokakuuta 2006 tai jotka ovat hakeneet ympäristömerkkiä ennen kyseistä ajankohtaa, jotta niillä olisi riittävästi aikaa mukauttaa tuotteensa tarkistettujen arviointiperusteiden ja vaatimusten mukaisiksi.

- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1980/2000 17 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

## 1 artikla

Tuoteryhmään 'kasvualustat' kuuluvat muut aineet kuin kasvupaikalla oleva maa, joissa kasveja kasvatetaan.

## 2 artikla

Saadakseen asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaisen yhteisön ympäristömerkin tuotteen on kuuluttava 1 artiklassa määritellyyn tuoteryhmään 'kasvualustat' ja täytettävä tämän päätöksen liitteessä esitetyt ekologiset arviointiperusteet.

## 3 artikla

Tuoteryhmän 'kasvualustat' ympäristövaikutukset arvioidaan liitteessä vahvistettujen erityisten ekologisten arviointiperusteiden mukaisesti.

## 4 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tuoteryhmälle 'kasvualustat' annetaan tunnusnumero '029'.

## 5 artikla

Tuoteryhmään 'maanparannusaineet ja kasvualustat' kuuluville tuotteille ennen 1 päivää lokakuuta 2006 myönnettyjä ympäristömerkkejä voi käyttää 30 päivään huhtikuuta 2008 saakka.

<sup>(1)</sup> EYVL 237, 21.9.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL 242, 12.9.2001, s. 17. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2005/384/EY (EUVL L 127, 12.5.2005, s. 20).

<sup>(3)</sup> EYVL 325, 24.11.2006, s. 28.

Jos tuoteryhmään 'maanparannusaineet ja kasvualustat' kuuluvia tuotteita koskevia hakemuksia on toimitettu ennen 1 päivää lokakuuta 2006, kyseisille tuotteille voidaan myöntää ympäristömerkki 28 päivään elokuuta 2007 sovellettavien ehtojen mukaisesti. Tällaisissa tapauksissa ympäristömerkkiä voi käyttää 30 päivään huhtikuuta 2008.

*6 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2006.

*Komission puolesta*

Stavros DIMAS

*Komission jäsen*

## LIITE

## YLEISET PERIAATTEET

Testauksessa ja näytteenotossa on soveltuvin osin noudatettava maanparannusaineita ja kasvualustoja käsittelevän teknisen komitean CEN 223 kehittämää testimenetelmiä siihen saakka, kunnes erityisryhmän CEN Task Force 151 "Horizontal" ohjauksella laaditut asiaa koskevat horisontaaliset standardit ovat saatavilla.

Näytteenotossa on noudatettava CEN/TC 223:n kehittämää menettelytapoja (WG 3), jotka CEN on määritellyt ja hyväksynyt standardissa EN 12579 — Soil Improvers and Growing Media — Sampling. Jos tarvitaan testausta tai näytteenottoa, jota nämä menetelmät ja näytteenottotekniikat eivät kata, hakemuksen arvioinnista vastaavan toimivaltaisen elimen tai toimivaltaisten elinten (jäljempänä 'toimivaltainen elin') on ilmoitettava, mitä testaus- ja/tai näytteenottomenetelmiä se pitää hyväksyttävänä.

Tarvittaessa voidaan käyttää muita testimenetelmiä, jos toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden. Jollei testejä mainita erikseen, tai jos niiden mainitaan olevan ainoastaan tarkastusta tai valvontaa varten, toimivaltaisen elimen on turvaututtava tapauksesta riippuen hakijan toimittamiin vakuutuksiin ja asiakirjoihin ja/tai riippumattomiin tarkastuksiin.

Hakemuksen arvioinnissa ja tässä liitteessä vahvistettujen arviointiperusteiden vaatimustenmukaisuuden tarkastuksessa toimivaltaisten elinten suositellaan ottavan huomioon tunnustettujen ympäristönhallintojärjestelmien kuten EU:n ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä EMASin tai ISO 14001 -standardin noudattaminen. Huomautus: näiden hallintojärjestelmien soveltaminen ei ole pakollista).

Näiden perusteiden avulla pyritään edistämään:

- uusiutuvien materiaalien käyttöä ja/tai jättemateriaalien keräyksestä ja/tai käsittelystä syntyvien orgaanisten aineiden kierrätystä ja siten kiinteän jätteen määrän minimoimista jätteen loppukäsittelyn yhteydessä (esim. kaatopaikoilla),
- uusiutumattomien materiaalien talteenotosta ja tuotannosta aiheutuvien ympäristövaikutusten minimoimista.

Vaatimukset on asetettu tasolle, joka suosii ympäristömerkin myöntämistä kasvualustoille, joiden ympäristövaikutukset ovat tavanomaista vähäisemmät tuotteen koko elinkaaren aikana.

## EKOLOGISET ARVIINTIPERUSTEET

## 1. Ainesosat

Seuraavat ainesosat ovat sallittuja:

## 1.1. Orgaaninen aines

Tuotteelle voidaan myöntää ympäristömerkki ainoastaan, jos se ei sisällä turvetta ja jos sen orgaaninen aines on peräisin jätteen (siten kuin se on määritelty jätteistä annetussa neuvoston direktiivissä 75/442/ETY<sup>(1)</sup>) ja sen liitteessä I) käsittelystä ja/tai uudelleenkäytöstä.

*Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle tuotteen yksityiskohtainen koostumus ja toimitettava sille vakuutus edellä mainitun vaatimuksen noudattamisesta.*

<sup>(1)</sup> EYVL 194, 25.7.1975, s. 39.

1.2. *Lietteet*

Tuotteet eivät saa sisältää puhdistamolietettä. Lietteet (muut kuin puhdistamolietteet) ovat sallittuja ainoastaan, jos ne täyttävät seuraavat vaatimukset:

Lietteet on luokiteltu joksikin seuraavista jätteistä Euroopan jäteluettelo mukaisesti (sitä kuin se on määritelty päätöksen 2000/532/EY muuttamisesta tehdyssä komission päätöksessä 2001/118/EY <sup>(2)</sup>):

02 03 05	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet hedelmien, vihannesten, viljojen, ruokaöljyjen, kaakaon, kahvin, teen ja tupakan valmistuksessa ja jalostuksessa, säilykkeiden valmistuksessa, hiivan ja hiivauutteen valmistuksessa sekä melassin valmistuksessa ja käymisessä
02 04 03	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet sokerin jalostuksessa
02 05 02	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet maidonjalostusteollisuudessa
02 06 03	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet leipomo-, konditoria- ja makeisteollisuudessa
02 07 05	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet alkoholijuomien ja alkoholittomien juomien valmistuksessa (lukuun ottamatta kahvin, teen ja kaakaon valmistusta)

Lietteet on lajiteltu yhdessä lähteessä, eli niihin ei ole sekoitettu jätevesiä tai lietteitä määrätyn tuotantoprosessin ulkopuolelta.

Raskasmetallien enimmäispitoisuudet käsittelemättömässä jätteessä (mg/kg kuivapaino) täyttävät arviointiperusteessa 2 esitetyt vaatimukset.

Lietteiden on täytettävä kaikki muut tässä liitteessä määritellyt ympäristömerkin myöntämisperusteet, missä tapauksessa niiden katsotaan olevan riittävän stabiilit ja puhtaita.

*Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle tuotteen yksityiskohtainen koostumus ja toimitettava sille vakuutus kunkin edellä mainitun vaatimuksen noudattamisesta.*

1.3. *Mineraalit*

Mineraalit eivät saa olla peräisin:

- luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY <sup>(3)</sup> mukaisesti ilmoitetuilta yhteisön tärkeinä pitämiltä alueilta,
- luonnonvaraisten lintujen suojelusta annetun neuvoston direktiivin 79/409/ETY <sup>(4)</sup> mukaisista erityisistä suojelualueista ja direktiivin 92/43/ETY mukaisista suojelualueista koostuvaan Natura 2000 -verkostoon kuuluvilta alueilta tai Euroopan yhteisön ulkopuolella sijaitsevilta vastaavilta alueilta, jotka kuuluvat biologisesta monimuotoisuudesta tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen vastaavien säännösten soveltamisalaa.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianomaisen viranomaisen antama vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.*

<sup>(2)</sup> EYVL 47, 16.2.2001, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

<sup>(4)</sup> EYVL 59, 25.4.1979, s. 1.

## 2. Vaarallisten aineiden määrän rajoittaminen

Seuraavien alkuaineiden pitoisuuden on kasvualustan orgaanisissa ainesosissa oltava kuiva-aineen painona mitattuna alhaisempi kuin seuraavat arvot:

Alkuaine	mg/kg kuivapaino
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(\*) Näitä alkuaineita koskevia tietoja tarvitaan ainoastaan niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät teollisuusprosesseista peräisin olevia aineita.

*Huom:* Näitä raja-arvoja sovelletaan, ellei kansallisessa lainsäädännössä säädetä tiukemmista vaatimuksista.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.*

## 3. Tuotteen käyttöominaisuudet

Tuotteet eivät saa vaikuttaa haitallisesti kasvien itämiseen tai kasvuun.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.*

## 4. Terveys ja turvallisuus

Tärkeimpien patogeenisten mikrobien määrä tuotteessa ei saa ylittää seuraavia raja-arvoja:

- Salmonella: ei saa esiintyä 25 grammassa,
- Loismatojen munat: ei saa esiintyä 1,5 grammassa <sup>(5)</sup>,
- E. Coli: < 1 000 MPN/g (MPN: todennäköisin lukumäärä) <sup>(6)</sup>.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet ja asiakirjat sekä vakuutus näiden vaatimusten noudattamisesta.*

<sup>(5)</sup> Tuotteissa, joiden orgaaninen aines ei ole peräisin pelkästään puutarha- tai puistojätteestä.

<sup>(6)</sup> Tuotteissa, joiden orgaaninen aines on peräisin pelkästään puutarha- tai puistojätteestä.

**5. Elinkelpoiset siemenet / lisääntyvät kasvinosat**

Lopullinen tuote saa sisältää rikkaruohojen siemeniä ja lisääntymiskykyisiä kasvinosia enintään kaksi yksikköä litrassa.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle vakuutus näiden vaatimusten noudattamisesta sekä mahdolliset asiaan liittyvät testauselosteet ja/tai asiakirjat.*

**6. Muut arviointiperusteet**

- a) Tuotteen sähkönjohtavuus ei saa ylittää arvoa 1,5 dS/m.
- b) Ainoastaan mineraalikasvualustat:

Kaikilla merkittävillä ammattimarkkinoilla (eli ammattimarkkinoilla, joilla hakijan myynti jossain yksittäisessä maassa on yli 30 000 m<sup>3</sup> vuodessa) hakijan on annettava käyttäjille kattavat tiedot käytettävissä olevista mahdollisuuksista poistaa ja käsitellä kasvualusta käytön jälkeen. Tiedot on annettava tuotteen mukana seuraavissa esitteissä.

*Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle tiedot tarjolla olevista vaihtoehdoista ja siitä, kuin se hyödyntää niitä, ja erityisesti seuraavat tiedot:*

- kuvaus keräyksestä, käsittelystä ja määränpäistä. Muovit olisi aina eroteltava mineraaleista/organisesta aineksesta ja käsiteltävä erikseen;
- yleiskatsaus vuosittain kerättyjen (syötetty määrä) ja käsiteltyjen (määränpäättäm) kasvualustojen määrästä.

*Hakijan on osoitettava, että vähintään 50 tilavuusprosenttia kasvualustajätteestä kierrätetään käytön jälkeen.*

**7. Tuotteen mukana annettavat tiedot**

Yleistiedot:

Tuotteen mukana on annettava seuraavat tiedot joko pakkaukseen kirjoitettuna tai erillisessä mukaan annettavassa tuote-esitteessä:

- a) markkinoinnista vastaavan yrityksen nimi ja osoite;
- b) kuvaus, josta ilmenee tuotetyyppi ja joka sisältää ilmauksen "KASVUALUSTA";
- c) valmistuserän tunnistus;
- d) määrä (painona tai tilavuutena);
- e) tärkeimmät tuotteen valmistukseen käytetyt aineet (joiden osuus on enemmän kuin 5 % tilavuudesta).

Tarvittaessa tuotteen mukana on annettava seuraavat tuotteen käyttöä koskevat tiedot joko pakkaukseen kirjoitettuna tai erillisessä mukaan annettavassa tuote-esitteessä:

- a) suositeltavat säilytysolosuhteet ja viimeinen suositeltu käyttöpäivä;
- b) käsittelyn ja käytön turvallisuusohjeet;
- c) kuvaus tuotteen käyttötarkoituksesta ja mahdollisista käyttörajoituksista;
- d) ilmoitus tuotteen soveltuvuudesta tietyille kasvityypeille (esimerkiksi kalsifobiset tai kalsifiliset kasvit);
- e) pH ja hiili-typpisuhde (C/N);
- f) ilmoitus orgaanisen aineksen stabiilisuudesta (stabiili tai erittäin stabiili) kansallisten tai kansainvälisten standardien mukaisesti;
- g) ilmoitus suositelluista käyttötavoista;

- h) harrastuskäytössä: suositeltu annostus kiloina tai litroina tuotetta pinta-alayksikköä (neliometriä) kohden vuodessa.

Tietoja voidaan jättää pois ainoastaan jos hakija esittää sille asianmukaiset perustelut.

*Huom:* Tiedot on annettava, ellei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä.

#### Yksityiskohtaiset tiedot

Parametri	Testimenetelmät
Määrä	EN 12580
pH	EN 13037
Sähkönjohtavuus	EN 13038
Hiili-typin suhde (C/N)	C/N (*)
Raskasmetallit (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni ja Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Salmonella	ISO 6579
Loismatojen munat	prXP X 33-017
E. Coli	ISO 11866-3

(\*) Hiili = orgaaninen aines (EN 13039) × 0,58; kokonaistyyppi (prEN 13654/1-2).

#### 8. Ympäristömerkissä olevat tiedot

Ympäristömerkin kentässä 2 on oltava seuraava teksti:

- edistää materiaalien kierrätystä
- edistää kestävämmällä tavalla tuotettujen materiaalien käyttöä ja vähentää siten ympäristön pilaantumista.